

## Z M L U V A

o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby  
neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby

### Čl. I

#### Zmluvné strany

1/ **Obec Svinica , Svinica č. 282, 044 45 Košice-okolie**

zastúpená p. Ing. Lubomírom Šimkom, starostom obce

IČO: 00324761

DIČ: 2021245050

**Bankové spojenie:** Prima banka Slovensko a.s.

Číslo účtu: SK54 5600 0000 0004 1566 4001  
(ďalej len „obec“)

#### *a z druhej strany*

2/ **Neverejný poskytovateľ: ReSocia, n. o.**

zastúpený : Ing. Viliam Čičvák, štatutárny zástupca

so sídlom : Petrovce č. 2, 072 62 Petrovce

Zariadenie opatrovateľskej služby, 072 41 Remetské Hámre 27

IČO : 35581727

DIČ : 2022082018

bankové spojenie : Tatra banka a. s. Košice

číslo účtu : SK75 1100 0000 0026 2214 0111

(ďalej len „neverejný poskytovateľ sociálnej služby“)

*uzatvárajú túto zmluvu o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka a v súlade s § 80 písm. h), bod 2 a s § 80 písm. l), s § 80 písm. o), s § 75 a § 77 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, ďalej len „zákon č. 448/2008 Z. z.“*

### Čl. II

#### Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní príspevku na prevádzku pre neverejného poskytovateľa sociálnej služby – **ReSocia, n. o. 072 62 Petrovce 2, Zariadenie opatrovateľskej služby 072 41 Remetské Hámre 27**, a to na základe jeho žiadosti o poskytnutie finančného príspevku na

prevádzku poskytovanej sociálnej služby doručenej obci dňa 09.01.2024 evidovanej v registratúre obce pod č. 07/2024. Spolu so žiadosťou o finančný príspevok neverejný poskytovateľ sociálnej služby doručil obci aj výpis z registra poskytovateľov sociálnej služby, evidenciu prijímateľa sociálnej služby, čestné prehlásenie žiadateľa, že nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, resp. nie je v likvidácii. Žiadosť neverejného poskytovateľa sociálnej služby spolu s uvedenými dokladmi je prílohou č. 1 tejto zmluvy.

2. Obec poskytuje príspevok na prevádzku pre neverejného poskytovateľa sociálnej služby, ktorý poskytuje sociálnu službu v zariadení opatrovateľskej služby uvedenú v § 36 zák. č. 448/2008 Z. z. v zariadení opatrovateľskej služby, 072 41 Remetské Hámre 27, neziskovej organizácie ReSocia, pre prijímateľa sociálnej služby: Regína Petričová, nar: 29.12.1940, trvalé bytom: Svinica 201, 044 45 Svinica, (ďalej len prijímateľ príspevku).
3. Obec je na poskytovanie finančného príspevku na prevádzku príslušná podľa § 75 ods. 1 písm. a) bod 3 a ods. 2 zákona č. 448/2008 Z. z.
4. Finančná podpora podľa tejto zmluvy sa poskytuje neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby, ktorý poskytuje sociálnu službu vo verejnom záujme, pretože neverejný poskytovateľ poskytuje sociálnu službu prijímateľom, ktorí sú na jej poskytovanie odkázaní, t. j. bolo im vydané rozhodnutie o odkázanosti na poskytovanú sociálnu službu v zmysle zák. č. 448/2008 Z. z. a ich odkázanosť trvá aj v rozpočtovom roku 2024 a zároveň poskytovanie sociálnej služby neverejným poskytovateľom sociálnej služby je v súlade s komunitným plánom sociálnych služieb.

### Čl. III

#### Práva a povinnosti obce

1. Obec sa zaväzuje, že poskytne finančný príspevok na prevádzku neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby v súlade s § 77 zákona č.448/2008 Z. z. o sociálnych službách na rozpočtový rok 2024 na 1 prijímateľa sociálnej služby počnúc od 01.08.2024 a to v lehote do 30 dní od účinnosti tejto Zmluvy.

Výpočet príspevku:

1. Regína Petričová, nar: 29.12.1940

Výpočet príspevku : 50,- €/mesiac

2. Výška príspevku na prevádzku na obdobie od 01.08.2024 do 31.12.2024 na 1 prijímateľa sociálnej služby predstavuje sumu celkom 250,- € Slovom: Dvestopäťdesiat Eur.
3. Obec poskytne príspevok podľa ods. 2 tejto zmluvy na účet neverejného poskytovateľa sociálnych služieb vedený v Tatra banka, a. s. Košice č. účtu SK75 1100 0000 0026 2214 0111
4. Obec je oprávnená v súlade s § 80 písm. o) zák. č. 448/2008 Z. z. kontrolovať hospodárenie s poskytnutým finančným príspevkom na prevádzku.

5. Obec je oprávnená na základe výsledkov kontroly zastaviť poskytovanie finančných príspevkov pre prijímateľa sociálnej služby, u ktorého došlo k zániku zmluvy o poskytovaní sociálnej služby.

#### Čl. IV

##### **Práva a povinnosti neverejného poskytovateľa sociálnych služieb**

1. Neverejný poskytovateľ sociálnych služieb sa zaväzuje, že nebude poskytovať sociálnu službu s cieľom dosiahnutia zisku.
2. Ak neverejný poskytovateľ sociálnych služieb dosiahne v rozpočtovom roku 2024 zisk, je neverejný poskytovateľ sociálnych služieb povinný vrátiť poskytnutý finančný príspevok vo výške dosiahnutého zisku na účet obce vedený v Prima banka Slovensko a.s., č. účtu: SK54 5600 0000 0004 1566 4001 v termíne do 31. januára 2025 a zároveň zaslať obci avízo o vrátení finančných prostriedkov.
3. Neverejný poskytovateľ sociálnych služieb sa zaväzuje, že príspevok použije v čase trvania zmluvy na prevádzku, t. j. na ekonomicky oprávnené náklady uvedené v § 72 ods. 5 zák. č. 448/2008 Z. z. súvisiace s poskytovaním sociálnej služby uvedenej v článku II., v bode 1. tejto zmluvy a zodpovedá za hospodárnosť, účelnosť a efektívnosť ich použitia.
4. Neverejný poskytovateľ sociálnych služieb sa zaväzuje, že príspevok nepoužije na kapitálové výdavky.
5. Nedodržanie podmienok, za ktorých sa finančné prostriedky poskytli a porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podlieha sankciám podľa tohto ustanovenia zákona.
6. Neverejný poskytovateľ sa zaväzuje viesť osobitnú evidenciu o príjmoch a výdavkoch poskytnutých príspevkov na prevádzku, riadiť sa zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a pri použití finančných prostriedkov sa riadiť zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
7. Neverejný poskytovateľ sociálnej služby sa zaväzuje zúčtovať všetky príspevky poskytnuté podľa tejto zmluvy za rozpočtový rok 2024 a zúčtovanie predložiť obci v termíne do 28.02.2025.
8. V zúčtovaní je neverejný poskytovateľ sociálnej služby povinný uviesť :
  - a) číslo tejto zmluvy o poskytnutí finančného príspevku,
  - b) výšku poskytnutých finančných prostriedkov,
  - c) výšku a účel použitých finančných prostriedkov,
  - d) príjem prijímateľa príspevku, aj výšku ochrany príjmu, ktorý mu musí ostať pre osobnú potrebu prijímateľa príspevku umiestneného v zariadení,
  - e) výšku úhrady, ktorú platí prijímateľ príspevku za poskytnutie služby,

- f) výšku príspevku štátu, ktorú dostáva zariadenie na prevádzku podľa stupňa odkázanosti prijímateľa príspevku a druhu poskytovanej služby,
- g) ekonomicky oprávnené náklady poskytovateľa sociálnej služby, kde je prijímateľ príspevku umiestnený,
9. Ak neverejný poskytovateľ sociálnej služby skončí poskytovanie sociálnej služby pre prijímateľa uvedeného v článku II., v bode 2. tejto zmluvy v priebehu rozpočtového roka, zaväzuje sa, že túto skutočnosť bezodkladne nahlási obci a tiež sa zaväzuje, že poskytnuté finančné príspevky na prevádzku poskytovanej sociálnej služby pre tohto prijímateľa sociálnej služby zúčtuje ku dňu skončenia poskytovania sociálnej služby a zúčtovanie predloží obci v termíne do 30 kalendárnych dní od skončenia poskytovania sociálnej služby a nevyčerpanú časť finančného príspevku vráti na účet obce vedený v **Prima banka Slovensko a.s., č. účtu: SK54 5600 0000 0004 1566 4001** najneskôr do 30 kalendárnych dní.
10. Neverejný poskytovateľ sa zaväzuje vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky za príslušný rozpočtový rok na účet obce, vedený v Prima banka Slovensko a.s. č. účtu: **SK54 5600 0000 0004 1566 4001** najneskôr do 28.2.2025 a zároveň zaslať obci avízo o vrátení finančných prostriedkov.
11. Neverejný poskytovateľ sa zaväzuje vrátiť na účet obce finančné prostriedky použité v rozpore s podmienkami uvedenými v článku IV., bodu 3. tejto zmluvy do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia obce o zistení rozporu použitia finančných príspevkov s podmienkami uvedenými v článku IV., bodu 3. tejto zmluvy, a to na účet obce vedený v Prima banka Slovensko a.s., č. účtu: **SK54 5600 0000 0004 1566 4001** .
12. Ak neverejný poskytovateľ nevráti finančné prostriedky v lehotách podľa článku IV. bod 2., 9., 10. a 11. tejto zmluvy na účet obce, potom je povinný zaplatiť za každý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % nevrátenej sumy.
13. Neverejný poskytovateľ sociálnych služieb berie na vedomie, že počas trvania zákonnej povinnosti archivovať dokumentáciu súvisiacu s použitím finančných prostriedkov je povinný strpieť výkon kontroly zo strany obce.
14. Neverejný poskytovateľ sociálnych služieb sa zaväzuje vytvoriť podmienky pre kontrolu hospodárenia s príspevkom a poskytnúť obci súčinnosť. V prípade, že neumožní kontrolu alebo neposkytne súčinnosť, je neverejný poskytovateľ povinný obci zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z poskytnutých finančných príspevkov a obec má zároveň právo odstúpiť od tejto zmluvy.

## Čl. V

### Doba trvania zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2024.

## Čl. VI

### Zánik zmluvy

1. Táto zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú je uzatvorená.
2. Obec má právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak :
  - a) neverejný poskytovateľ sociálnych služieb použije finančný príspevok na iné účely než ako to je to dohodnuté v čl. IV., bodu 3. tejto zmluvy,
  - b) neverejný poskytovateľ sociálnych služieb uviedol v žiadosti o poskytnutie príspevku alebo v dokumentoch, ktoré sú jeho prílohou nepravdivé údaje alebo neúplné údaje,
  - c) neverejný poskytovateľ sociálnych služieb uviedol obci nepravdivé údaje o použití poskytnutého príspevku,
  - d) neverejný poskytovateľ sociálnych služieb prestane spĺňať podmienky pre poskytovanie sociálnych služieb podľa zákona č. 448/2008 Z. z.,
  - e) neverejný poskytovateľ sociálnych služieb neumožní obci kontrolu alebo neposkytne súčinnosť pri výkone kontroly obce, ktorú obec je oprávnená vykonávať v súlade s § 80 písm. o) zák. č. 448/2008 Z. z.,
  - f) neverejný poskytovateľ sociálnych služieb porušil niektorú z povinností v čl. IV. v bode 9. tejto zmluvy,
3. Ak obec od zmluvy odstúpi, nastanú účinky odstúpenia dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení neverejnému poskytovateľovi.
4. V prípade odstúpenia od zmluvy sa neverejný poskytovateľ zaväzuje zúčtovať poskytnutý príspevok v termíne do 30 dní od odstúpenia a vrátiť na účet obce nepoužité finančné prostriedky a finančné prostriedky použité v rozpore s podmienkami uvedenými v článku IV., bodu 3. tejto zmluvy do 30 dní odo dňa odstúpenia od zmluvy, a to na účet obce vedený v Prima banka Slovensko a.s., č. účtu: **SK54 5600 0000 0004 1566 4001**.
5. Ak neverejný poskytovateľ nevráti finančné prostriedky v lehote podľa článku VI. bod 4 tejto zmluvy na účet obce, potom je povinný zaplatiť za každý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % nevrátenej sumy.
6. Táto zmluva môže byť ukončená aj dohodou zmluvných strán.

## Čl. VII

### Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy, ktoré nie sú výslovne upravené v tejto zmluve sa riadia zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, Občianskym zákonníkom, zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa bezodkladne informovať o všetkých rozhodujúcich skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy ako aj o zmene svojich identifikačných údajov uvedených v čl. I. tejto zmluvy ako sú napr. bankové spojenia a čísla účtu, štatutárny zástupca.
3. Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu na webovom sídle obce v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť najskôr dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
5. Zmluvu je možné meniť iba na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z toho dve vyhotovenia pre obec a dve vyhotovenia pre neverejného poskytovateľa.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, a že túto zmluvu uzatvárajú na základe ich slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle, že zmluva nebola uzatvorená pod nátlakom, v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Svinici dňa, 29.07.2024



Ing. Ľubomír Simko, starosta obce

V Petrovciach dňa, 31.07.2024



Ing. Viliam Čičvák, štatutárny zástupca

**ReSocia**  
nezisková organizácia  
072 62 Petrovce 2  
IČO: 35581727

-R-